

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**  
140 96 Praha 4, Budějovická 7

**k uveřejnění na profilu zadavatele**

VÁŠ DOPIS ZNAČKA

NAŠE ZNAČKA

VYŘIZUJE / LINKA

DATUM

36853/2017-900000-090

Ing. Zbuzková/261 332 760

13. 6. 2017

## Vysvětlení, změna a doplnění zadávací dokumentace

Vážení,

ve věci nadlimitní veřejné zakázky na dodávky s názvem „Kamerový systém pro vyhodnocování registračních značek vozidel, monitorování a dokumentování kontrolní činnosti“, zahájené odesláním oznámení o zahájení zadávacího řízení k uveřejnění dne 30. 03. 2017, uveřejněném ve Věstníku veřejných zakázek dne 03. 04. pod Evidenčním číslem formuláře F2017-008239 a Evidenčním číslem zakázky Z2016-004516, činím na základě písemné žádosti dodavatele ze dne 05. 06. 2017, č.j. 36 679/2017-900000-090 a č.j. 6059-4/2017-900000-090, ze dne 06. 06. 2017, č.j. 36 961/2017-900000-090 a č.j. 36 988/2017-900000-090, ze dne 08. 06. 2017, č.j. 37347/2017-900000-090 a č.j. 37609/2017-900000-090, následující vysvětlení, změnu a doplnění zadávací dokumentace (dále jen „ZD“):

### Dotaz č. 1:

Ve zveřejněném Vysvětlení a změny zadávací dokumentace z 16. 5. 2017 v odpovědi č. 10 jste uvedli na dotaz k přítomnosti jiné techniky ve voze: „Ano-výstražné světelné zařízení na střeše vozidla vč. stroboskopických světel (důsledkem jsou napěťové špičky v palubní síti vozidla), informační textový světelný display za zadním oknem a led světelný modul (tzv. „Predátor“) za předním sklem“. Náš doplňující dotaz zní: Jakou značkou a typem VRZ (Výstražného a Rozhlasového Zařízení) a všech použitých doplňků jsou vozy vybaveny (světelné tabule, přídatné světla majáku atd.)? Jsou užity pouze systémy zn. Holomý nebo i jiných výrobců? Jakých výrobců a jaké je typové označení všech těchto prvků?

### Odpověď č. 1:

Vozy jsou vybaveny kromě systému zn. Holomý také předním predátorem zn.: LINZ6B\_SPID FIRE a majákovými rampami zn. CENTURY WHELEN a JUSTICE WHELEN od výrobce Whelen.

### Dotaz č. 2:

Ve zveřejněném Vysvětlení a změny zadávací dokumentace z 16. 5. 2017 v odpovědi č. 11 na dotaz požadované míry skrytosti montáže IR přísvisitu ve voze jste uvedli: „Je nutné provádět přísvisit skrytou formou. Je nutné zachování funkčnosti přísvisitu i při natáčení kamery pro čtení registračních značek hlídkou celní správy. Integrace do masky je možná za předpokladu, že nedojde k snížení rozpoznávací schopnosti RZ při natočení kamery mimo směr přísvisitu. Ideální je tedy mít přísvisit integrován v kameře (externí přísvisit při ručním natočení kamery nebude sledovat její zorné pole, dále bude nutné řešit její čištění). Odebrání plastových žeber zadavatel nepřipouští“. Náš komentář k odpovědi zní: „Vzhledem k uvedenému je

BANKOVNÍ SPOJENÍ

IČ

TELEFON

E-MAIL: [podatelna@cs.mfcr.cz](mailto:podatelna@cs.mfcr.cz)

1020011/0710

71214011

26133-1111

INTERNET: [www.celnisprava.cz](http://www.celnisprava.cz)

ČNB, Praha 1

ID Datové schránky: 7puaa4c

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**

140 96 Praha 4, Budějovická 7

technicky v rozporu umístění přísvisitu do interiéru vozidla. IR přísvisit by byl oslaben kouřovým čelním autosklem, a zároveň způsoboval svým svitem silné odlesky, které by zcela znemožnily funkci čtení RZ. IR osvětlení, které splňuje požadavek na kvalitní dosvit do 40 m vzdálenosti nelze pro svou velikost integrovat do kamery. Splnění požadavku na dosah IR komponentou je již řešením natolik rozměrného prvku (nutnost chlazení IR LED diod), které by pro svou velikost v interiéru silně omezovalo výhled posádky z vozu. Umístěním za autosklem by byl degradován jeho deklarovaný dosah a jeho vlastním svitem vznikaly odlesky v čelním autoskle a tím degradována funkce čtení RZ vozidel. Možnost montáže IR přísvisitu na střeše vozu dle našeho názoru hrubě porušuje požadavek na skrytou montáž a další bezpečnostní kritéria silničního provozu (nutnost homologace MD ČR). Pakliže má být zachován důraz na funkci IR přísvisitu a alespoň do určité míry zachován požadavek na skrytou montáž, tak vzhledem k uvedeným okolnostem vznášíme doplňující dotaz: „Preferuje zadavatel funkci efektivně využívaného dosahu IR přísvisitu avšak za nutného předpokladu možného částečného odebrání mřížek masky nebo mřížek chladiče nárazníku před chladičem (dle typu vozu) a tedy s předpokladem možného snadnějšího odhalení (ostatními účastníky provozu) nebo je kladen větší důraz na skrytost IR přísvisitu? Jsou uvažovaná vozidla celní správy pro montáž zařízení v civilních barvách?

**Odpověď č. 2:**

Ano, montáž je určená i do vozidel v „civilních barvách“. U vozidel, která jsou „označená jako služební vozidla celní správy“ (dále jen „označená“), zadavatel připouští úpravu mřížek chladiče, ale u vozidel v „civilních barvách“ takovou úpravu zadavatel nepřipouští, neboť by tato úprava výrazně ovlivnila možnost dalšího nasazení v rámci plnění jiných úkolů celní správy. U těchto vozidel zadavatel požaduje provedení přísvisitu skrytou formou pro obě kamery pro čtení RZ. Je nutné zachování funkčnosti přísvisitu i při natáčení kamery pro čtení registračních značek hlídkou celní správy. Integrace do masky je možná za předpokladu, že nedojde k snížení rozpoznávací schopnosti RZ při natočení kamery mimo směr přísvisitu.

V současné době je vybráno pro instalaci 38 vozidel v „civilních barvách“ a 32 vozidel „označených“. Jedná se zejména o vozidla Škoda Octavia 2. a 3. generace, z 32 „označených“ vozidel je 14 vozidel Ford Tranzit Custom. Z 38 vozidel v „civilních barvách“ z ostatních značek vozidel jsou to: VW Golf V. krátká i prodloužená verze, VW Passat VII.

**Dotaz č. 3:**

Poslední dotaz souvisí s předchozím bodem. Jaký úhel natočení kamer pro čtení RZ ve dvou osách zadavatel požaduje? V ZD se pouze uvádí požadavek na jejich upevnění s možností horizontální a vertikální manuální stavitelnosti bez použití náradí. Tento údaj je důležitý pro konstrukční řešení držáků kamer a souvisí rovněž s vyzářovacím úhlem IR přísvisitu, tak aby nedocházelo k natočením kamery mimo směr vyzářování IR osvětlením.

**Odpověď č. 3:**

Za předpokladu, že jsou kamery umístěny ve střední ose skla, tak úhel horizontální úhel natočení je požadován 30 stupňů vpravo a 30 stupňů vlevo, od hrany zorného pole kamery. V případě, že kamera nebude umístěna ve střední ose skla, musí být umožněno natáčení držáku kamery tak, aby úhel natočení kamery odpovídal součtu výše požadovaných hodnot úhlů. Vertikální úhel natočení je požadován +10 stupňů a -10 stupňů od 0.

**Dotaz č. 4:**

Zadavatel ve Vysvětlení, změna a doplnění zadávací dokumentace ze dne 16. 5. 2017 a ve Vysvětlení, změna a doplnění zadávací dokumentace ze dne 29. 5. 2017 upravil počet kamer v kamerovém setu tak, že nově je místo dvojice kamer požadováno použití čtveřice kamer. Současně ale zůstal beze změny článek IV, bod (4) Zadávací dokumentace, který stanovuje nejvyšší přípustnou cenu za 1 sadu kamer, 1 ks

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**

140 96 Praha 4, Budějovická 7

průmyslového PC, 1 ks modemu, 1 ks tabletu a 1 ks přepravního kufru. Může zadavatel úměrně k navýšení počtu kamer v kamerovém setu upravit nejvyšší přípustnou cenu uvedenou v tomto článku?

**Odpověď č. 4:**

Zadavatel upravil čl. IV odst. 4 v ZD takto: „Nabídková cena za 1 ks kamery, 1 ks průmyslového PC, 1 ks modemu, 1 ks tabletu a 1 ks přepravního kufru nesmí přesáhnout (za každou z těchto položek zvlášť) částku ve výši 40.000 Kč včetně DPH“. Zadavatel doplnil do ZD čl. IV odst. 1 větu „Nabídková cena nesmí přesáhnout částku ve výši 13 050 000,00 Kč s DPH“. V souvislosti s touto změnou a doplněním ZD upravil zadavatel i Přílohu č. 5 ZD – Krycí list nabídky.

ZD včetně výše uvedené změny a doplnění (vyznačeno v ZD červeně) a Příloha č. 5 – Krycí list nabídky je přílohou tohoto Vysvětlení, změny a doplnění ZD s názvem: Zadávací dokumentace\_doplnění\_1306 a Příloha č. 5 – Krycí list nabídky\_doplnění\_1306.

**Dotaz č. 5:**

Umístění tabletu v držáku a používání tabletu za jízdy:

Ve vysvětlení, změna a doplnění zadávací dokumentace (z 29. 5. 2017), odpovědi č. 1 bod b) zadavatel upravil ZD v Příloze č. 1 ZD - Specifikace předmět veřejné zakázky - HARDWARE a v Příloze č. 2 ZD - Specifikace předmětu veřejné zakázky - SOFTWARE upravil požadavek na umístění tabletu, a to takto:

„Tablet pak bude umístěn v držáku se zabudovaným dobíjením a bude dosažitelný alespoň z místa předního spolujezdce. Tablet bude možné z držáku vyjmout a pracovat s ním okolo vozidla.“

Z tohoto není jasné, zda se bude zařízení obsluhovat spolujezdcem i za jízdy. Jelikož zadavatel požaduje za jízdy zapnutý airbag, domníváme se, že jakýkoli držák s tabletem, event. tablet, vyjmutý a obsluhovaný „na kolenou“ spolujezdce, nemůže splňovat zákon č. 56/2001 Sb.

Může zadavatel objasnit, jak a zda bude tablet obsluhovaný za jízdy se zapnutým airbagem tak, aby bylo zabezpečeno splnění zákona č. 56/2001 Sb? Trvá zadavatel na umístění takto velkého tabletu v držáku se zabudovaným dobíjením a dosažitelným alespoň z místa předního spolujezdce?

**Odpověď č. 5:**

Na základě nově zjištěných informací, zadavatel přehodnotil svoje stanovisko k funkci airbagů, které bylo uveřejněno ve Vysvětlení, změně a doplnění ZD ze dne 29. 5. 2017 (v el. nástroji E-ZAK uveřejněno 29. 5. 2017). Zadavatel bude používat tablet za jízdy i při stojícím vozidle. Ve vozidlech, ve kterých budou instalovány tablety a tyto budou používány i za jízdy, **budou airbagy vypnuty**. Posádka musí mít možnost se vždy připoutat bezpečnostními pásy.

**Dotaz č. 6**

Předávací protokol

Ve vysvětlení, změna a doplnění zadávací dokumentace (z 29. 5. 2017), odpovědi č. 1 bod c) zadavatel do čl. 1 odst. 5 Přílohy č. 3 ZD - Závazný vzor kupní smlouvy doplnil následující větu:

„Součástí Předávacího protokolu musí být doklady vystavené příslušnou autoritou prokazující, že instalace kamerového systému do vozidla byla provedena v souladu s požadavky zákona č. 56/2001 Sb. o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích a o změně zákona č. 168/1999 Sb., o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla), ve znění zákona č. 307/1999 Sb.“

Doplněná Příloha č. 3 ZD je přílohou tohoto vysvětlení.

Předpokládáme správně, že příslušnou autoritou, prokazující, že instalace kamerového systému do vozidla byla provedena v souladu s požadavky zákona, máte na mysli státem autorizovanou zkušebnu např. TUV nebo DEKRA a Rozhodnutí schválení a typový list od Min. dopravy ČR? servis: +420 737 258 771

BANKOVNÍ SPOJENÍ  
1020011/0710  
ČNB, Praha 1

IČ  
71214011

TELEFON  
26133-1111

E-MAIL: [podatelna@cs.mfcr.cz](mailto:podatelna@cs.mfcr.cz)  
INTERNET: [www.celnisprava.cz](http://www.celnisprava.cz)  
ID Datové schránky: 7puaa4c

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**

140 96 Praha 4, Budějovická 7

Bankovní spojení: IČO: 43871437 techn. odd.: +420 737 258 780 UniCredit Bank a.s., Praha DIČ: CZ43871437 číslo účtu: 35102111 / 2700

Vzhledem k tomu, že kamerový systém má být umístěn do 70ti služebních vozidel, ZEJMÉNA vozidel Škoda Octavia 2. a 3. gen., z čehož vyplývá umístění kamerového systému i do jiných značek a typů vozidel, není ze zadání VŘ jasné, do jakých všech typů vozidel bude systém umístěn. Není tudíž ani jasné, kolik bude zapotřebí typových zkoušek ve zkušebně. Nelze proto stanovit cenu montáží, počet zkoušek ve zkušebně, tedy ani cenu těchto zkoušek a ani výslednou cenu VŘ.

Žádáme zadavatele o doplnění zadávací dokumentace o seznam všech typů vozidel, do nichž se bude systém instalovat.

**Odpověď č. 6:**

Zadavatel požaduje instalaci kamerového systému do 70 služebních vozidel (zejména vozidla Škoda Octavia 2. a 3. generace). Ostatní značky vozidel jsou: Ford Tranzit Custom, VW Golf V. krátká i prodloužená verze, VW Passat VII.

**Dotaz č. 7**

Je nutné, aby kamery pro záznam dění okolo vozidla byly vybaveny funkcí stabilizace obrazu? Dle dosavadní rešerše dodavatele není na trhu dostupná kamera, která by splňovala minimální úhel záběru 140° a zároveň stabilizaci obrazu. Z tohoto důvodu považujeme tento požadavek za nesplnitelný.

**Odpověď č. 7:**

Zadavatel v technické specifikaci (příloha č. 1 ZD) odstranil požadavek na parametr „kamera se stabilizací obrazu“. Upravená příloha č. 1 – Specifikace předmětu veřejné zakázky-HARDWARE ZMĚNA\_1306 je přílohou tohoto vysvětlení, změny a doplnění zadávací dokumentace.

**Dotaz č. 8**

SW nahrávání obrazu by měl do obrazu vkládat aktuální rychlost vozidla. Postačí takový údaj získaný z GPS nebo jej bude nutné získat z interních systémů vozidla (tacho)? Pokud postačí údaj aktuální rychlosti z GPS, bude nutné zobrazovat rychlost i když bude vozidlo mimo signál GPS?

**Odpověď č. 8:**

Postačí vypočtená rychlost z GPS. Zadavatel připouští variantu: v případě, že nebude signál GPS k dispozici, nebude rychlost zobrazována.

**Dotaz č. 9**

Jaké jsou parametry softwaru pro správu dat? Bude tento software provozován na zařízení ve vozidle nebo (i současně) na kancelářském PC mimo vozidlo? Bude pouze zobrazovat a filtrovat databázové/textové záznamy nebo bude disponovat i funkcí pro přehrávání videa a zobrazování obrázků? Bude zadavatel vyžadovat online propojení tohoto software s vozidly přes internet?

**Odpověď č. 9:**

Ve vozidle je požadováno přehrávání videa a jeho export na USB zařízení. Exportované video bude zpracováno na kancelářském PC bez vazby na systém ve vozidle.

Ve vozidle je požadována možnost ručního importu databáze z USB flash a zároveň automatického stahování tohoto souboru z interních systémů CS.

Po rozpoznání RZ je požadována kontrola proti databázi ve vozidle, v případě shody vygenerování alarmu a zobrazení dodatečných údajů k RZ.

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**

140 96 Praha 4, Budějovická 7

Ve vozidle je požadován export historie rozpoznaných RZ, její fotografie a souvisejících údajů. Export údajů o použití výstražného světelného zařízení. Export na USB flash nebo uploadu souboru s těmito údaji do interního úložiště v CS.

Dále je ve vozidle požadována možnost prohlížení historie rozpoznaných RZ a ruční zadání RZ pro vyvolání alarmu. Dále parametrické omezení vyhledávání na podmnožinu databáze ve vozidle např. zadáním části RZ.

Online propojení programů z centra CS do vozidla není požadováno.

**Dotaz č. 10**

Čeho konkrétně se týká požadavek na online aktualizace přes GSM? Jedná se o aktualizaci operačního systému, software a databází směrem do vozidla? Nebo aktualizace provedených záznamů, rozpoznaných RZ směrem z vozidla? Případně obojí?

**Odpověď č. 10:**

Požadavek na online aktualizace přes GSM se týká stažení aktuálního souboru databáze směrem do vozidla a „upload“ provedených záznamů směrem z vozidla.

**Dotaz č. 11**

Pokud musí být systém v provozu i v případě používání stroboskopických výstražných světel, je tím myšlena i plnohodnotná funkce rozpoznávání RZ?

**Odpověď č. 11**

Zadavatel požaduje, aby kamerový systém do okamžiku zapnutí výstražných světel modré barvy („stroboskopických světel“) plnohodnotně rozpoznával RZ. Zadavatel akceptuje částečné snížení schopnosti rozpoznávat RZ při použití stroboskopických světel.

**Dotaz č. 12**

Požadavek na kameru k pořizování záznamu a rozpoznávání obrazu, pro záznam dění okolo vozidla je úhel záběru min. 140". Ačkoliv na základě položených doplňujících dotazů došlo ke změně technické specifikace - HARDWARE\_ZMĚNA\_1505 a navýšení počtu kamer ze dvou na čtyři, z nichž požadavek na dvě kamery pro záznam dění okolo vozidla zůstal stejný tj. úhel záběru min. 140". Z technického hlediska se jedná o neefektivní využití rozlišovací schopnosti kamery, jelikož je snímána neúměrně široká scéna s mimo zájmovými oblastmi (kapota vozidla, obloha). Může zadavatel přehodnotit, zda trvá na tomto technickém požadavku?

**Odpověď č. 12**

Zadavatel trvá na dodržení parametru „úhel záběru min. 140° “. Pořizovaný záznam je určen k dokumentování situace okolo vozidla, popř. jako pomocný materiál při řešení konfliktních situací. Podle dosavadní praxe hlídek Celní správy je tento požadavek opodstatněný.

**Dotaz č. 13**

Na základě položených doplňujících dotazů došlo ke změně technické specifikace HARDWARE\_ZMĚNA\_1505 a navýšení počtu kamer ze dvou na čtyři. V požadavcích na nabídkovou cenu je uvedena, kromě jiných položek, 1 sada kamer a za každou položku zvlášť nesmí cena překročit 40 000 Kč včetně DPH. Je možné tedy upravit množství sad kamer z 1 na 2 a tím i upravit celkovou nabídkovou cenu? Je možné na základě změny počtu sad kamer upravit i Krycí list - příloha č. 5 ZD?

**Odpověď č. 13**

BANKOVNÍ SPOJENÍ  
1020011/0710  
ČNB, Praha 1

IČ  
71214011

TELEFON  
26133-1111

E-MAIL: [podatelna@cs.mfcr.cz](mailto:podatelna@cs.mfcr.cz)  
INTERNET: [www.celnisprava.cz](http://www.celnisprava.cz)  
ID Datové schránky: 7puaa4c

**ČESKÁ REPUBLIKA**  
**GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL**

140 96 Praha 4, Budějovická 7

Zadavatel upravil čl. IV odst. 4 v ZD takto: „Nabídková cena za 1 ks kamery, 1 ks průmyslového PC, 1 ks modemu, 1 ks tabletu a 1 ks přepravního kufru nesmí přesáhnout (za každou z těchto položek zvlášť) částku ve výši 40.000 Kč včetně DPH“. Zadavatel doplnil do ZD čl. IV odst. 1 větu „Nabídková cena nesmí přesáhnout částku ve výši 13 050 000,00 Kč s DPH“. V souvislosti s touto změnou a doplněním ZD upravil zadavatel i Přílohu č. 5 ZD – Krycí list nabídky.

ZD včetně výše uvedené změny a doplnění (vyznačeno v ZD červeně) a Příloha č. 5 – Krycí list nabídky je přílohou tohoto Vysvětlení, změny a doplnění ZD s názvem: Zadávací dokumentace\_doplnění\_1306 a Příloha č. 5 – Krycí list nabídky\_doplnění\_1306.

**Dotaz č. 14**

V zadávací dokumentaci v kapitole VIII. Další podmínky a práva zadavatele požaduje zadavatel, aby dodavatelem nabízené průmyslové počítače a tablety splňovaly uvedené environmentální požadavky. Tento požadavek se opírá o usnesení vlády č. 465/2010 Pravidla uplatňování environmentálních požadavků při zadávání veřejných zakázek a nákupch státní správy a samosprávy. Dle tohoto usnesení a příslušných metodik pro nákup kancelářské techniky jednoznačně vyplývají tyto požadavky uvedené v zadávací dokumentaci. Nicméně namítáme, že tyto požadavky jsou platné pro počítače a tablety určené do kanceláří, nikoliv pro průmyslové počítače a tablety, jež jsou předmětem dodání této VZ. Na základě našeho průzkumu trhu nenabízejí dodavatelé průmyslových počítačů a tabletů takové výrobky, které by splňovali požadovanou normu ENERGY STAR bod 6, odst. c). Stejně tak dodavatelé nemají v nabídkách průmyslové počítače a tablety, které jsou opatřené ekoznačkou EU nebo ekoznačkou jiného typu. Může zadavatel přehodnotit tento požadavek?

**Odpověď č. 14**

Zadavatel ověřil relevanci environmentálních požadavků pro průmyslové počítače a tablety. Zadavatel potvrzuje, že uplatňovat environmentální požadavky na předmět této veřejné zakázky (tj. průmyslové počítače a tablety) není nutné. Zadavatel opravil ZD tak, že tento požadavek v čl. VIII odst. 6 odstranil ze ZD (označeno červeně). Opravená ZD je přílohou toto vysvětlení, změny a doplnění ZD jako dokument s názvem „zadávací dokumentace\_doplnění\_1306“.

S ohledem na výše popsané změny zadávací dokumentace přistoupil zadavatel k prodloužení lhůty pro podání nabídek o celou původní délku ve smyslu § 99 odst. 2 zákona:

Nabídka bude podána **výhradně prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK** dostupného na internetové adrese [https://mfcz.ezak.cz/profile\\_display\\_50.html](https://mfcz.ezak.cz/profile_display_50.html), a to nejpozději do **19. 7. 2017 do 10:00 hod.**

S pozdravem

plk. Ing. Lumír Šatran  
1. zástupce GŘ  
podepsáno elektronicky

BANKOVNÍ SPOJENÍ  
1020011/0710  
ČNB, Praha 1

IČ  
71214011

TELEFON  
26133-1111

E-MAIL: [podatelna@cs.mfcz.cz](mailto:podatelna@cs.mfcz.cz)  
INTERNET: [www.celnisprava.cz](http://www.celnisprava.cz)  
ID Datové schránky: 7puaa4c